

Retur:  
Kari Syverstuen  
Langenga 1  
2380 Brumunddal

Til:



# IFYE-nytt 01-09



**Følgende lesestoff venter deg i dette nr.:**

**\*Årsmøteinnkalling**

**\*Konkurransen....**

**\*Reisebrev**

**\*sann og usann slarv!**

### **Husk manusfrister:**

Mars: 1. Deadline EIFYEA Newsletter  
Mai: 15. deadline IFYE-nytt 2/09  
August: 8. manusfrist aktivitet nr 4/09  
10. deadline IFYE-nytt 3/09  
September: 1. Deadline EIFYEA Newsletter

-og si fortsatt fra om du vil ha IFYE-nytt kun på mail. styret[a]ifye.no

Se også vår webside <http://www.ifye.no/>



**IFYE-KAFÈ TRONDHEIM**

# Nytt & (u)nyttig (slarv...?)

# Midtsida

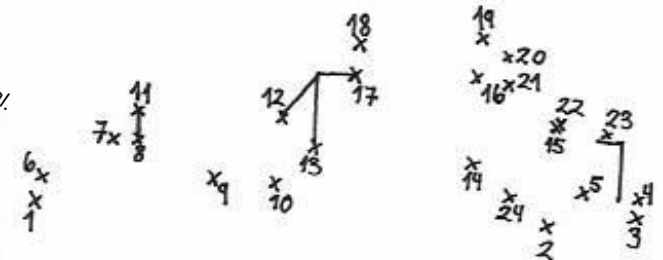
<http://www.n4ha.no/>

[www.ifye.org](http://www.ifye.org)

<http://www.garvary.org.uk/yfacopy/IFYE2009IoM.htm>

**Konkurranse!!**  
Trekk streker fra  
Kva dukkar opp i  
ingebjorg, overaasen la  
mars, og f  
årsmøtet, og deromkring...

1 til 24, gjerne med linjal.  
å årsmøtet! Tips: ja.



I førige nummer ble det  
Sagt at Kristine Dahl var blitt mor, det  
stemmer ikke – og vi beklager så mye  
at dette kom på trykk.

Julie está estudiando en  
España

Bodil hadde mange tilskuere  
under hårbørsting i Gambia.

**Ane Victorias fun facts fra Taiwan**  
Taiwanesere spiser suppe flere ganger om dagen.  
Alle går med slippers innendørs.  
Søppelbilen kjører rundt i gatene og spiller musikk slik at folk skal komme med søpla.  
Taiwanesere vil være hvitest mulig og smører seg derfor med solfaktor 50+ og bruker paraply til å skygge for solen.  
Et taiwansk ordtak sier at dersom en person har hvit hud kompenserer det for ni stygge ting ved personen.  
Alle lager peacetegn på bilder.  
Engangsspisepinner inneholder giftstoffer, og flere taiwanesere tar derfor med seg egne spisepinner når de skal spise på restaurant.

Kristin Madsen er  
organisasjonskonsulent i  
4HN, med ansvar for  
utveksling



Telefon: 64 83 21 04

NIFYEA takker Kathleen for  
mange års godt samarbeid i det  
internasjonale arbeidet.  
Vi håper du får mye glede mye  
glede i tilværelsen som pensjonist.  
Oversender herved klemmer fra  
IFYE-er gjennom mange år



## **IFYE helg i Trondheim.**

NIFYEA hadde i helga 23.1-25.1 styremøte i Trondheim. Mye ble gjort og mye ugjort, et planlagt besøk i Pirbadet måtte dessverre utgå da det var andre saker på programmet som tok tid.

Men av sosiale aktiviteter ble det holdt en IFYE-kafé lørdag kveld på "Bær og Bar". Her møttes NIFYEA-styret, en NIFYEA-medlem, og to STÆA-medlemmer. En trivelig kveld med både IFYE- og 4H-prat. Kanskje ble det vervet nye IFYE-søkere?

**Vi oppfordrer andre IFYE-kaféer rundt om til å invitere lokale alumner!**



Vedlagt finn du saksliste. NIFYEA årbok for 2008, som inkluderer årsmelding, framlegg til årsplan 2009 og innstilling frå valgkomiteen, og dokument for sak 5 og 6, vil du finna på [www.ifye.no](http://www.ifye.no) frå laurdag 7. februar 2009. Rekneskap for 2008 og framlegg til budsjett for 2009 blir delt ut på årsmøtet. Sei ifrå til Ingebjørg Øveraasen (980 32 174) om du vil ha sakspapira tilsendt i posten (seinast 1. mars).

Opning av møtet ved leiar

- Sak 1: Godkjenning av innkalling og saksliste (leiar)
- Sak 2: Konstituering (leiar/møteleiar)
  - 2.1. Godkjenning av frammøtte deltakarar
  - 2.2. Val av møteleiar
  - 2.3. Val av referent
  - 2.4. Val av to møtedeltakarar med røysterett til å skrive under protokollen
  - 2.5. Val av tellekorps
- Sak 3: Gjennomgang og godkjenning av årsmelding 2008 (leiar)
- Sak 4: Gjennomgang og godkjenning av årsrekneskap og revisjonsrapport for NIFYEA drift og Konferansefondet 2008 (kasserar)
- Sak 5: Sluttrapport frå prosjektnemnda for Vindu til verden
- Sak 6: Sluttrapport frå hovudkomiteen for den europeiske IFYE-konferansen i Melsomvik 2007
- Sak 7: Gjennomgang og godkjenning av årsplan 2009
- Sak 8: Gjennomgang og godkjenning av budsjett 2009 med fastsetting av kontingent 2010 for NIFYEA, og budsjett for konferansefondet 2009 (kasserar)
- Sak 9: Val



## Siste ord frå leiaren...

I alle fall som leiar på leiarplass i IFYE-nytt! Som det var kjend på årsmøtet i fjor, stiller eg ikkje til attval som leiar i år. Studie og andre aktivitetar tek òg tid, det er mykje å bruke tida på!

Eg kan sjå attende på fire år i NIFYEA-styret, der tre har vore som leiar. År med mykje moro, men òg ein del slit. Masaing. Lange styremøte. Å måtta seia at tinga eg held på med er mindre viktige enn det andre held på med, berre for å få ting gjort. Frustrasjon. Overfylt e-postboks. Ting vi ikkje har gjennomført. Men mest vil eg hugse dei tinga vi har greidd å gjennomføre, arbeidet vi har gjort for IFYE-programmet dei siste åra. Alt eg har lært. Og ikkje minst – alt det sosiale!

Det har vore ei glede å bli kjend med mange nye folk gjennom IFYE-programmet, og det har vore ei ære å få lov til å vera leiar for NIFYEA dei tre siste åra – takk for meg!



Noen uker sendere hadde jeg en annen litt spesiell musikkopplevelse. Familien jeg bodde hos fortalte meg at vi var invitert på middag der Hanna fra Finland bodde. Vi spiste en god middag og etter dette ble vi plassert i bilen igjen. Etter en kjøretur på en times tid kjørte vi opp til en gård som lå ganske øde. Her hadde de samlet seg en helt vanlig torsdagskveld for å gi Hanna og meg en privat konsert. Vi fikk høre mange forskjellige irske sanger, og vi fikk også lov til å synge med.

Min siste vertsfamilie hadde bestemt seg for å ta meg med på telttur i Fermanagh. Denne helga lå store deler av Nord Irland under vann, og når vi kom hjem så vi bilder på nyhetene om områder som måtte evakueres og veier og hus som var tatt av vannet. Om det området jeg var på telttur sies det: "They say that in the summer the lakes are in Fermanagh and in winter Fermanagh is in the lakes!" så egentlig burde man forvente at Fermanagh da var oversvømt. Forunderlig nok var denne delen av landet ett av de få stedene i Nord Irland som ikke lå under vann. Jeg fikk en del tekstmeldinger fra bekymrede young farmers medlemmer som hadde hørt rykter om at jeg var på telttur, men jeg kunne da fortelle at vi hadde det veldig fint på tur. Teltet holdt tett og Thomas på 2 år og Alex på 8. mnd sov igjennom hele natta med lyden av regn på teltduken.

I forkant hadde jeg selvfølgelig hørt og lest om konflikten som hadde foregått mellom katolikkene og protestantene i landet. Nå er det stort sett stille og rolig. I de store byene er det fremdeles katolske og protestantiske områder, og historien er forskjellig avhengig av hvem du prater med. Jeg fikk lov til å være med på minnemarkeringen av den siste bomben som var i Omagh 15. august 1998. På dagen 10 år etter ble det åpnet en park og en avduket en minnebauta til minne om de 29 som mistet livet denne dagen. Dette var en spesiell opplevelse da det fremdeles er mange som kjenner noen som mistet livet og har minner fra denne dagen.

Young farmers i Nord Irland har ett opplegg hvor alle IFYEene bor i samme området. Det betydde at selv om vi byttet vertsfamilier så var de andre IFYEene ikke langt unna. Vi ble en sammensveiset gjeng, og jeg har nå fått meg mange nye venner som jeg kan reise på ferie til. De fleste turene og opplevelsene hadde vi sammen, og det var fint og utveksle bilder i etterkant.

6 uker går veldig fort, men man rekker å oppleve utrolig mye på disse ukene. Opplevelsene sto i kø og jeg har nå kun fortalt om en brøkdell av det jeg har opplevd. Jeg er glad jeg endelig har fått muligheten til å reise som IFYE og jeg gleder meg til å reise rundt til 4H klubbene i Vestfold og fortelle mer og kanskje overtale en eller to til å reise på utveksling.



## VELKOMEN TIL ÅRSMØTE I NIFYEA 2009

Styret i Norske IFYE-Alumner kallar med dette inn til årsmøte 2009.

Tid: Laurdag 7. mars 2009, kl 11.00  
Stad: meir informasjon kjem på e-post, eventuelt sjå nettside eller ta kontakt.

Program:  
kl. 09:30 Styret møtast for å gjera i stand til årsmøtet  
kl. 11:00 Årsmøtet byrjar  
kl. 13:00 Dugurd  
kl. 13:30 Årsmøtet held fram  
kl. 15.00 Årsmøtet ferdig, vi avtalar tid og stad for felles middag

Pris: Du betaler reisa sjølv, elles ingen kostnader. NIFYEA dekkar dugurd.

Ta med: Årsmøtepapir og meningar om sakene, pengar til loddsal og gjerne ein liten premie, bilde frå konferansar og anna moro.

Påmelding: Til årsmøtedeltaking (om du vil ha dugurd)  
Til middag (for bordreservering)

Sei i frå om du skal være med innan syndag 1. mars

2009, til Ingebjørg Øveraasen, e-post

ingebjorg.overaasen[a]online.no eller mobil 980 32 174.

Vi minnar om at du lyt ha betalt medlemskap i NIFYEA for 2009 før årsmøtet for å kunna bruke røysteretten din. 4H Norge sender ut giro for kontingent etter 15. februar, sei ifrå til oss om du ikkje har fått betalt innan 1. mars.

Innkartering i Oslo? Om du kjem langvegsfrå og treng ein plass å overnatte i Oslo, kan vi hjelpe til med det. Sei ifrå ved påmelding.

Velkomen til årsmøte!

Venleg helsing frå  
styret i NIFYEA

## Vertsfamilie til IFYE

Har du lyst til å bli kjent med en annen kultur?

- Dra på reise i din egen stue?
- Lyst å få en ny venn?
- Har du ei seng til overs?
- Friske opp litt språk?
- Har litt tid til overs til et "nytt" familie medlem?

Dersom du eller noen du vet av kan krysse av en eller flere av disse, bør dere melde dere som vertsfamilie! Som tidligere utreisende IFYE-er vet vi hvordan det er å komme til et nytt land og bli kjent med kulturen og folka. Vi vet hva som fungerte bra og mindre bra i de familiene vi har besøkt. Med denne erfaringen har vi mye å bidra med til de innreisende. Meld deg som vertsfamilie til fylket og bidra til å gi en IFYE en opplevelse for livet!

For mer informasjon se [www.4h.no](http://www.4h.no) ( >Internasjonalt >Vertsfamilie og [www.ifye.no/vertsfamilie.htm](http://www.ifye.no/vertsfamilie.htm) (her finner du en brosjyre om det å være vertsfamilie)) eller kontakt 4H-kontoret i fylket ditt!

## Janne Berget:

### «Refleksjoner over hva deltakelsen i programmet har betydd for meg»

Deltakelsen i IFYE-programmet har betydd mye for meg, og jeg er veldig glad for at jeg fikk muligheten til å reise til USA. Dette er et land vi innbiller oss at vi vet alt om, uten at denødvendigvis stemmer. I og med at jeg var i Kansas, fikk jeg se en del av landet vi sjelden hører om. Jeg visste ikke mye om denne staten før jeg dro, bortsett fra at det var flatt, tørt og varmt. Mange av mine oppfatninger om USA, viste seg å ikke stemme fullt så godt. Eksempler på det kan være; at de ikke er så interessert i politikk som vi tror og at de ikke spiser så mye feit mat (nå er de riktig nok glade i fritert mat, men folk har begynt å tenke på helsa her også). Noe jeg merka veldig godt var at religion betydde mye mer enn hjemme, og at amerikanere er minst like mye nasjonalister som nordmenn.



**Utvekslinga har ført til at jeg har utvikla meg personlig. 4H har hele tida gjort meg mer utadvent og mindre sjenert, og denne reisa videreførte dette.** Det tok meg ikke lang tid å bli komfortabel med språket og menneskene der. Folk er veldig koselige og imøtekommende, så det er lett å få kontakt. Jeg har alltid trodd at nordmenn var hyggelige og imøtekommende, men innser nå at vi ofte kanskje er mer innadvendte. Deltakelsen har også ført til at jeg har møtt mange andre IFYE-er, både nye og gamle. Det er helt utrolig hva slags fellesskap det er mellom alle som har vært IFYE-er, enten det er i nyere tid eller for 50 år siden. Vi har alle opplevd noe av det samme og vet hvordan det er, selv om alle har forskjellige erfaringer.

### **Anette Paulsen: «IFYE-opplevelser»**

*16. juli sto jeg på Belfast International, klar for å møte min første vertsfamilie og for 6 spennende uker i Nord Irland. Ikke visste jeg hvordan personen som skulle hente meg så ut og siden bagasjen min ikke kom, ble jeg også noe forsinket ut av flyplassen. Litt stressa prøvde jeg å komme meg ut da jeg hørte "Are you Anette?" Og der sto Wilma - like stressa som meg, da hun hadde vært litt forsinket til flyplassen.*

*Dette var kun starten på 6 opplevelsrike uker i Nord Irland og det er vanskelig å sitte her i november og prøve å beskrive hva som var så bra og hva som var mest spennende. Jeg bodde hos 5 forskjellige vertsfamilier og alle tok meg med rundt omkring, og siden Nord Irland ikke er større enn Buskerud, har jeg sett og opplevd mye av landet.*

*En av opplevelsene som jeg synes var artig var da vertsfamiliene tok oss IFYEene med på en pub hvor vi fikk høre et band som spilte musikk. Vi snakket litt med bandet og de var veldig nysgjerrige på hvor vi alle sammen kom fra. En uke senere var vi i Londonderry på sightseeing og der var det et band som sto og spilte på gaten. Plutselig hørte vi – "there is the one from Norway and the one from Germany". Det var bandet fra puben som kjente oss igjen. De spilte noen sanger for oss, og tok seg tid til å prate med oss og til å bli med på et gruppebilde.*

### Styret i NIFYEA 2008

#### Leder

Ingebjørg Øveraasen  
Tidemannsgate 18  
7030 Trondheim  
**Mobil:** 980 32 174  
**E-post** ingebjorg.overaasen[a]online.no  
**MSN** inge-oev[a]online.no

#### Nestleder

Otto Andreas Brustad  
Ingeborg Aas vei 2  
7036 Trondheim  
**Mobil:** 997 33 702  
**E-post** otto.a.brustad[a]gmail.com  
**MSN** ot-an-br[a]frisurf.no

#### Kasserer

Bodil Pedersen  
Postboks 732  
5503 Haugesund  
**Mobil:** 404 51 972  
**Fasttelefon:** 52 72 13 97  
**E-post** bodilp[a]gmail.com  
**MSN** bopedden[a]hotmail.com

#### Sekretær

Mathilde Solli Eide  
Lersolveien 12  
0876 Oslo  
**Mobil:** 481 20 936  
**E-post** meide[a]hotmail.com  
**MSN** meide[a]hotmail.com

#### Styremedlem

Maren Ingebjørg Nesja  
2966 Slidre  
**Mobil:** 901 82 480  
**Fasttelefon:** 61343060  
**E-post** maren.nesja[a]gmail.com  
**MSN** n\_maren[a]hotmail.com

#### Vara

Kari Syverstuen  
Langenga 1K  
2380 Brumunddal  
**Mobil:** 482 27 349  
**E-post** karsyv[a]online.no  
**MSN** karsyv[a]online.no

å Gran  
**RSPLAN 2009**  
Februar 6-8 inn-09  
Utreiselsavgift 1050  
Mars 7.

### Kontingent 2009

Kontingent for medlemskap NIFYEA 2009 er på kr 210,- og skal innbetales på giro tilsendt fra 4H Norge. 4H Norge vil sende ut disse i slutten av februar til alle IFYE-er som mottar denne utgaven av IFYE-nytt. Ønsker du i tillegg å være medlem i EIFYEA kan du betale kr 125,- for årsmedlemskap og 1450,- for livstidsmedlemskap til NIFYEA på kontonummer 5081.07.51255. Satsene for medlemskap i EIFYEA er oppjustert med hensyn til kursendringer.

Mottar du ikke giro fra 4H Norge eller har andre spørsmål om kontingent kan du ta kontakt med

kasserer Bodil Pedersen.